



PAL2 AQUATISCHE PATIENTENLIFTER-SERIE

**Benutzerhandbuch
und
Wartungsanweisungen**



S.R. SMITH, LLC
CORPORATE HEADQUARTERS
P.O. Box 400 • 1017 S.W. Berg Parkway
Canby, Oregon 97013
USA
Phone (503) 266 2231 • Fax (503) 266 4334
www.srsmith.com

INHALTSVERZEICHNIS

VORGESEHENER BENUTZER DES HEBEZUGS	2
BENUTZUNG DES PAL2 HEBEZUGS.....	2
WARNUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE	3
DECKPROFILBLATT	4
PRODUKTÜBERSICHT	4
PAL2 – PRODUKTKOMPONENTEN	5
ANWEISUNGEN ZUM AUSPACKEN UND ZUSAMMENBAU	10
BENUTZUNG DES PAL2.....	15
POSITIONIERUNG	16
TRANSFERIEREN.....	17
STANDARDZUBEHÖR/OPTIONALES ZUBEHÖR	18
WARTUNG und REINIGUNG	18
FEHLERSUCHE	20
LANGZEITLAGERUNG	21
GARANTIEINFORMATIONEN.....	21
SPEZIFIKATIONEN	22
1. Abmessungen/Kapazität.....	22
2. Aktuator	22
3. Motor.....	22
4. Batterie	22
5. Bewegungsbereich	22
6. Geräusch	22
7. Materialien und Ausführung	22
TEILELISTE	23

Lesen Sie diese Anleitung vor der Installation und Verwendung vollständig durch:

EINFÜHRUNG

Das Lesen dieses Dokuments trägt zum sicheren Betrieb und zur Wartung des PAL2 (202-0000) bei.

VORGESEHENER BENUTZER DES HEBEZUGS

Alle Lifter von S.R. Smith wurden entwickelt, um allen Personen zu helfen, die Probleme beim Betreten oder Verlassen eines Schwimmbeckens oder Spas haben - die einzige Einschränkung ist, dass der Benutzer die Gewichtsgrenze des Produkts (300 lb/136 kg) nicht überschreitet. Es liegt in der Verantwortung des Besitzers des Lifters, sicherzustellen, dass die richtigen Sicherheitsvorkehrungen getroffen und eine Risikobewertung durchgeführt wurde. Das Gerät muss korrekt positioniert werden, wobei die Stabilisierungsarme vollständig ausgefahren und die hinteren Bremsen vollständig angezogen sein müssen, bevor es benutzt werden kann. Wenn ein Benutzer geistig behindert ist oder schwere körperliche Behinderungen hat, müssen diese Aspekte berücksichtigt werden, um die Anzahl der Personen zu bestimmen, die für den Transfer auf den Sitz erforderlich sind, und die Anzahl der Personen, die im Wasser sein müssen, um den Benutzer aufzunehmen. Der Sicherheitsgurt muss am Sitz befestigt sein und bei jedem Transfer vollständig angelegt und verwendet werden.

Unser Ziel ist es, unseren Kunden die fortschrittlichsten und innovativsten Designs mit außergewöhnlicher Qualität zu erschwinglichen Preisen anzubieten. Alle unsere Lifter erfüllen die Spezifikationen des Access Board - ADAAG 2004 (nur in den USA), die Richtlinie für medizinische Geräte, 93/42/EWG, die RoHS2-Richtlinie 2011/65/EU, EN 50581:2012 und ISO10535:2006, einschließlich der Wiederholung des Hubzyklus des Lifters für insgesamt 11.000 Zyklen. Das Hebesystem und das AC-betriebene Batterieladegerät entsprechen der EN60601-1-2, 2007/03.

BENUTZUNG DES PAL2 HEBEZUGS

Befolgen Sie bei der Verwendung des Lifters alle in diesem Handbuch aufgeführten Anweisungen. Beachten Sie alle Vorsichts- und Warnhinweise, Betriebsanweisungen und Aufkleber, die sich am Hebezeug befinden. Wenn der PAL2 von einer allein lebenden, behinderten Person benutzt wird, sollte

ein Kommunikationsgerät am Einsatzort installiert werden, um im Notfall Hilfe rufen zu können. Nur Personen, die gesund genug für Wasseraktivitäten sind, sollten den PAL2 benutzen. Der Benutzer sollte sich mit seinem Arzt beraten, um festzustellen, ob Wasseraktivitäten für den Benutzer geeignet sind. Halten Sie während des Gebrauchs Finger und Hände von den Hebearmen fern.

PRODUKTREGISTRIERUNG

Bleiben Sie über die neuesten Produkt-Updates und Sicherheitsinformationen informiert. Besuchen Sie srsmith.com/en-us/customer-service/product-registration/, um Ihr Hebegerät zu registrieren
HEUTE!

US-Patent Nr. 5.790.995 PAL2 - Portable Aquatic Lift, das PAL2-Logo und LiftOperator sind Marken von S.R. Smith, LLC

WARNUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE



GEFAHR - DIE NICHTBEACHTUNG DIESER WARNHINWEISE, ANWEISUNGEN UND DER BEDIENUNGSANLEITUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN



ACHTUNG

- **NUR FÜR ERWACHSENE** - Verwendung durch Kinder nur unter Aufsicht von Erwachsenen. Nur Personen, die gesund genug für Wasseraktivitäten sind, sollten den PAL benutzen. Benutzer sollten ihren Arzt konsultieren, um festzustellen, ob Wasseraktivitäten für den Benutzer geeignet sind.
- Der Sicherheitsgurt sollte beim Umsetzen des Benutzers immer angelegt werden.
- Der Lifter sollte auf einem festen, ebenen Untergrund aufgestellt werden, der eine Neigung von 2° nicht überschreitet.
- **nicht springen/tauchen/klettern** - nicht auf den Lift springen/tauchen oder klettern.
- **FALLGEFAHR** - Die Stabilisatorarme müssen vor jedem Gebrauch vollständig ausgefahren werden und müssen immer verwendet werden, wenn der Benutzer im Sitzen arbeitet. Der Lifter kann nicht verwendet werden, wenn die Stabilisatorarme nicht vollständig ausgefahren sind. Versuchen Sie niemals, die Stabilisatorarme einzufahren, wenn der Lifter in Gebrauch ist. Positionieren Sie den Lifter nicht um, wenn er in Gebrauch ist.
- **GEFAHR DURCH EINZELNES SCHALTEN/ENTLADEN** - Die Hinterräder müssen immer verriegelt sein, wenn der Lifter in Gebrauch ist. Stellen Sie sicher, dass vor jedem Einsatz die richtigen Ballastgewichte in der Basis installiert sind.
- **KIPPGEFAHR** - Verwenden Sie den Lift nicht, um einen Benutzer von einem Ort zum anderen zu transportieren.
- **UNFALLGEFAHR** - Die Verwendungsgrenze liegt bei EINER PERSON, die weniger als die Höchstgrenze von 136 kg wiegt. Nur für den Benutzertransfer verwenden, nicht als Hebezug oder Kran.
- **UNFALLGEFAHR** - Halten Sie Hände und Finger während der Benutzung immer von den Hubarmen fern.



VORSICHT

- **BATTERIE-LADESTAND** - Prüfen Sie den Batteriestand vor jedem Gebrauch. Die Batterie muss vor der Verwendung einen GRÜNEN Ladezustand >50 % aufweisen. Wenn ein GELBER Ladezustand <50 % angezeigt wird, muss der Akku vor der Verwendung vollständig geladen werden. Wenn ein ROTER Ladezustand <25% angezeigt wird, darf das Hebegerät nicht verwendet werden und der Akku muss vor der Verwendung vollständig geladen werden.
- **KANN ZU SCHÄDEN FÜHREN** - Verwenden Sie den Sitz oder den Sitzrahmen nicht, um den PAL zu bewegen oder zu positionieren.
- **KANN ZU SCHÄDEN FÜHREN** - Achten Sie darauf, dass sich keine übermäßige Feuchtigkeit im Batteriegehäuse ansammelt, da dies die Leistung der Batterie und der Hebevorrichtung beeinträchtigen und zu einem Ausfall der Batterie und/oder der Hebevorrichtung führen kann.

Model / Product No. _____
Product Name _____



S.R. Smith, LLC

PO Box 400
1017 SW Berg Parkway
Canby, Oregon 97013 USA
Phone: 503-266-2231
Fax: 503-266-4334
www.srsmith.com
Assembled in the USA

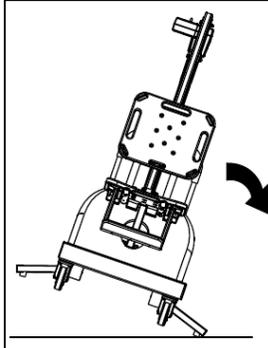
SN S

EC REP

QNET BV
Kantstraat 19
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands
qnet@ce-mark.com
qnet@ce-authorizedrepresentative.eu

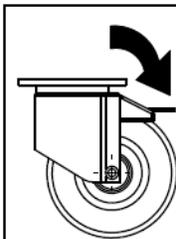


24 VDC



! WARNUNG **KIPPGEFAHR**

- DIE STABILISIERUNGSRÄDER MÜSSEN VOR JEDER VERWENDUNG VOLLSTÄNDIG AUSGEFAHREN WERDEN UND MÜSSEN IMMER VERWENDET WERDEN, WENN EIN BENUTZER SITZT.
- DER LIFTER DARF NICHT VERWENDET WERDEN, WENN ALLE STABILISIERUNGSRÄDER VOLLSTÄNDIG AUSGEFAHREN SIND.
- VERSUCHEN SIE NIEMALS, DIE STABILISIERUNGSRÄDER EINZUZIEHEN, WENN DER LIFTER IN GEBRAUCH IST.
- POSITIONIEREN SIE DEN LIFTER NICHT UM, WENN DER LIFTER IN GEBRAUCH IST.
- VERWENDEN SIE DEN LIFTER AUF EINER FESTEN, EBENEN FLÄCHE, DIE EINE NEIGUNG VON 2° NICHT ÜBERSCHREITEN DARF.
- STELLEN SIE VOR JEDEM GEBRAUCH SICHER, DASS DIE RICHTIGEN AUSGLEICHSGEWICHTE IM LIFTERSOKKEL INSTALLIERT SIND.
- VERWENDEN SIE DEN LIFTER NICHT, UM BENUTZER VON EINEM ORT ZUM ANDEREN ZU TRANSPORTIEREN.
- DIE BENUTZUNGSGRENZE LIEGT BEI EINER PERSON UNTER DER MAXIMALEN GEWICHTSGRENZE VON 136 KG (300 LBS).



! ACHTUNG

- DIE HINTERRÄDER MÜSSEN WÄHREND DES BETRIEBS DER LISTE IMMER BLOCKIERT SEIN.
- WENN SIE DIE RÄDER NICHT BLOCKIEREN, KANN ES ZU UNBEABSICHTIGTEN BEWEGUNGEN ODER EINEM ÜBERSCHLAG KOMMEN.

! VORSICHT **KIPPGEFAHR**

BENUTZUNGSGRENZE IST EIN
PERSONENGEWICHT UNTER DEM
HÖCHSTGEWICHT VON 300
LBS (136 kg)



! WARNUNG **KLEINSTE STELLEN**

Bewegliche Teile können
quetschen oder schneiden.
ABSTAND HALTEN.

DECKPROFILBLATT

Aquatische Patientenlifter sind anwendungsspezifisch. Ein ausgefülltes Deckprofilblatt hilft sicherzustellen, dass das Liftermodell für die vorgesehene Anwendung geeignet ist. S.R. Smith prüft alle eingereichten Deck Profile Sheets als kostenlosen Service für unsere Kunden. Vor der Installation des Schwimmbadlifters muss der Installateur die Informationen auf dem Deckprofilblatt überprüfen und bestätigen. Wenn die Beschreibung der Anwendung nicht mit dem Installationsort übereinstimmt, muss ein neues Deck Profile Sheet ausgefüllt und an S.R. Smith geschickt werden.

Um das Deck Profile Sheet online auszufüllen, besuchen Sie [ontaktieren Sie den Kundendienst unter \(800\) 824-4387](mailto:customercare@srsmith.com) oder senden Sie eine E-Mail an customercare@srsmith.com.

PRODUKTÜBERSICHT

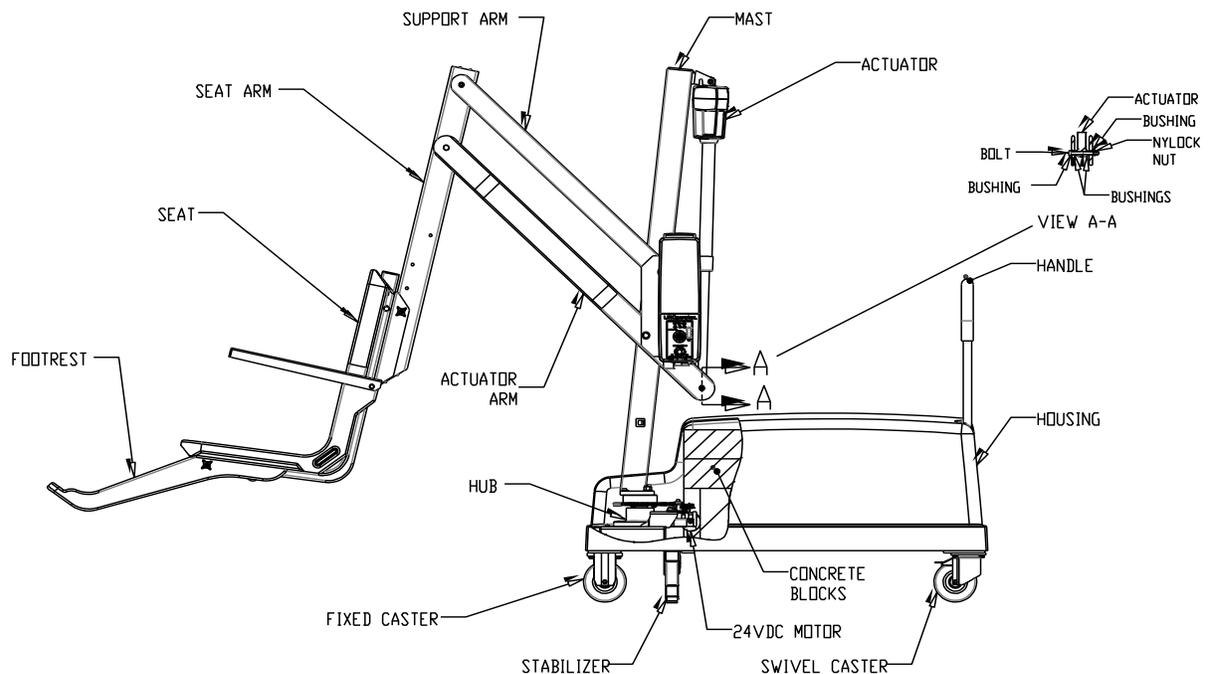
Der PAL2-Schwimmbadlifter von S.R. Smith ist für Sicherheit und gleichmäßigen, zuverlässigen Betrieb ausgelegt. Es ist unbedingt erforderlich, alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung sowie alle Warnschilder am Produkt zu befolgen, um einen sicheren Betrieb und eine ordnungsgemäße Leistung zu gewährleisten und Verletzungen zu vermeiden.

Der PAL2 Aquatic-Lifter ist ein tragbares Liftersystem, das entwickelt wurde, um Personen mit Behinderungen und Mobilitätseinschränkungen den universellen Zugang zu jeder Art von Schwimmbad zu ermöglichen. Die Stromversorgung erfolgt über eine wiederaufladbare 24-Volt-Batterie, die von einem schraubengetriebenen elektronischen Antrieb betrieben wird, der die Hub- und Drehbewegungen ausführt. Die maximale Hubkapazität für alle PAL2-Modelle beträgt 300 lb/136 kg. Der PAL2-Lifter sollte auf festen, ebenen Pooldeck-Oberflächen verwendet werden, die eine Neigung von 2° nicht überschreiten

dürfen. Nur Personen, die gesund genug für Wasseraktivitäten sind, sollten den PAL benutzen. Benutzer sollten ihren Arzt konsultieren, um festzustellen, ob Wasseraktivitäten für den Benutzer geeignet sind.

WARNUNG: Der PAL2-Lifter ist für den Transfer (das Bewegen) von Benutzern vom Deck rund um das Schwimmbecken ins Wasser und wieder zurück konzipiert. Er ist nicht für den Transport von Benutzern von einem Ort zum anderen vorgesehen. Schwere Verletzungen können die Folge sein, wenn der Lifter bewegt wird, während sich ein Benutzer auf dem Sitz befindet.

PAL2 – PRODUKTKOMPONENTEN



KOMPONENTENBESCHREIBUNG

Die Basisbaugruppe besteht aus mehreren Komponenten, die im Folgenden beschrieben werden:

Räder - Die vorderen Räder sind starr und die hinteren Räder schwenkbar, um die Bewegung zu erleichtern. Beide Hinterräder können und müssen blockiert werden, um Bewegungen während des Transfers zum und vom Pool zu verhindern.

WARNUNG: Wenn die beiden Hinterräder während des Transfers nicht blockiert werden, kann sich der Lifter bewegen und zu Verletzungen führen. Beide Hinterräder müssen blockiert werden, wenn der Lifter für den Gebrauch positioniert wird. Entriegeln Sie die Hinterräder während des Transfers nicht, da sich der Lifter sonst bewegen und Verletzungen verursachen könnte.

Hauptrahmen - Das rechteckige Teil, das an den Rädern befestigt ist - der Hauptrahmen besteht aus mehreren Komponenten:

Stabilisierungsarme - Zwei Arme ziehen aus, um den Lifter zu nivellieren, und müssen immer vollständig ausgefahren sein, wenn der Lifter in Gebrauch ist.

WARNUNG: Wenn die beiden Stabilisierungsarme während des Transfers nicht vollständig ausgefahren sind, kann sich der Lifter bewegen und zu Verletzungen führen. Beide Stabilisierungsarme müssen immer vollständig ausgefahren sein, wenn der Lifter zum Gebrauch positioniert wird. Ziehen Sie die Stabilisierungsarme während des Transfers nicht ein, da sich der Lifter bewegen und zu Verletzungen führen kann.

Gehäuse - Die ABS-Kunststoffabdeckung schützt die Hauptkomponenten des Rahmens vor Witterungseinflüssen. Das Gehäuse muss vor der Installation der Mastbaugruppe angebracht werden.

Handgriff - Wird durch Öffnungen im Gehäuse mit dem Hauptrahmen verbunden.

Lift Operator - Das Gerät steuert alle Hebevorgänge identisch mit dem Benutzerhandgerät. Drei Kabel werden an der Unterseite der Controlbox angeschlossen, um den Betrieb des Hebezugs zu ermöglichen. Der größte Anschluss ist für die Handbedienung. Anschluss Nr. 1 ist für das Motorkabel (roter Streifen). Anschluss Nr. 2 ist für das Antriebskabel (grüner Streifen). Der LiftOperator® ist mit einer optionalen Aktivierungsschlüssel-Funktion erhältlich, die ein höheres Maß an Sicherheit bietet, da die Steuerung nur mit dem Aktivierungsschlüssel bedient werden kann.



Touchpad-Steuerung -

Die Pfeiltasten der Touchpad-Steuerung können verwendet werden, falls die Handbedienung außer Reichweite ist oder ausfällt. Drücken Sie einfach den Pfeil für die gewünschte Aktion und halten Sie ihn für jeweils eine Bewegung gedrückt - Auf, Ab, Links, Rechts. Das Loslassen des Pfeils stoppt die Bewegung.

Batteriestands-LED-Anzeigen -

Die LED-Anzeigen für den Batteriestand zeigen den Ladezustand der Batterie an. Die LEDs leuchten auf, wenn entweder die Touchpad-Steuerung oder die Handsteuerung aktiviert wird, und bleiben 10 Sekunden lang an. Bei mehr als 50 % leuchtet die LED grün, bei weniger als 50 % leuchtet die LED gelb und bei weniger als 25 % leuchtet die LED rot und zeigt an, dass die Batterie geladen werden muss. Wenn die LED bei weniger als 25 % rot leuchtet, darf das Hebezeug nicht betrieben werden. Nehmen Sie den Akku heraus und laden Sie ihn vor der Verwendung vollständig auf.

LED für Wartungsbedarf -

Die LED "Service Required" (Wartung erforderlich) leuchtet auf, wenn der Akku 120 Mal entnommen/ausgetauscht wurde - etwa alle 4 Monate. Dies zeigt an, dass die erforderliche Wartung des Hebezugs durchgeführt werden muss. Bitte lesen Sie den Abschnitt "Wartung" in der Betriebsanleitung des Lifters, um die Anforderungen zu erfahren. Die LED "Service Required" kann zurückgesetzt werden, indem ein standardmäßiges FAT-formatiertes USB-Massenspeichergerät (nicht im Lieferumfang enthalten) in den USB-Anschluss an der Unterseite des Controllers eingesteckt wird. **Wenn die Service-LED leuchtet, darf das Hebezeug nicht verwendet werden, bis die erforderliche Wartung durchgeführt wurde.**

Not-Aus-Taster –

Im Falle eines Notfalls oder wenn Sie die Bewegung des Hebezugs sofort stoppen müssen, stoppt das Drücken der Not-Aus-Taste (rote Taste auf der Steuerung) alle Bewegungen des Hebezugs. Gleichzeitig ertönt ein akustisches Warnsignal für 10 Sek., dann wird eine Pause von 5 Sek. eingelegt und die Sequenz wiederholt sich, bis der Knopf durch Drehen in Pfeilrichtung (im

Uhrzeigersinn) zurückgesetzt wird. Die LED für den Notfallalarm blinkt ebenfalls rot, wenn die Taste gedrückt wird, und blinkt so lange, bis die Taste zurückgesetzt wird.

Der Notfallalarm (akustisch und per LED) kann durch gleichzeitiges Drücken zweier beliebiger Tasten auf der Handbedienung (im Lieferumfang des Lifters enthalten) aktiviert werden. Dadurch werden alle Bewegungen des Lifters gestoppt und der akustische Alarm aktiviert; die rote LED blinkt. Sobald beide Tasten losgelassen werden, kehrt der Aufzug zum Normalbetrieb zurück und der akustische Notfallalarm verstummt.

USB-Anschluss –

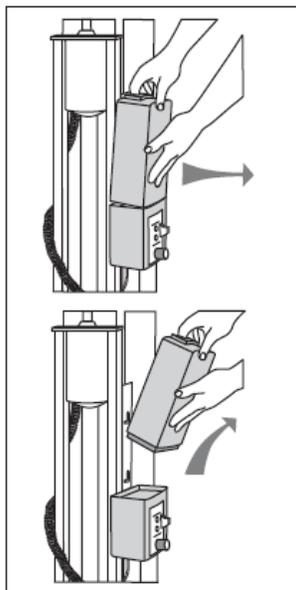
Die LiftOperator® -Steuerung enthält einen USB-Anschluss, der zum Herunterladen des Leistungsprotokolls des Hebezugs verwendet wird. Stecken Sie einen beliebigen standardmäßigen, mit FAT-Dateien formatierten USB-Speicherstick (im Fachhandel erhältlich) in den Schlitz an der Unterseite der Steuerung ganz rechts. Drücken Sie einen der Steuerungspfeile auf dem Touchpad; alle drei LEDs für den Batteriestand blinken. Während des Herunterladens blinkt die grüne LED für einen Batteriestand von mehr als 50 %. Wenn das Gerät ein Problem beim Herunterladen des Leistungsprotokolls hat, blinkt die rote LED für weniger als 25 %. Ziehen Sie den USB-Stecker aus dem Anschluss und stecken Sie ihn erneut ein. Wenn die rote 25 %-LED erneut blinkt, stellen Sie sicher, dass das verwendete USB-Gerät FAT-Datei formatiert ist. Die Informationen vom USB können zur Überprüfung auf einen PC heruntergeladen und/oder in eine Tabellenkalkulation kopiert werden. Das Leistungsprotokoll speichert etwa 7.600 Ereignisse. Sobald die Datei voll ist, wird das älteste Ereignis entfernt und durch das neueste ersetzt.

Nach den Zusammenfassungsdaten werden die Ereignisse mit dem ältesten zuerst angezeigt. Die erste Spalte ist die Zeit in Sekunden seit dem letzten Ereignis. Die zweite Spalte ist der Text, der das Ereignis beschreibt. In der dritten Spalte wird die Dauer der Aktivität in Sekunden angegeben.

Ein Beispiel für eine kurze Protokolldatei:

<u>Aktivität</u>	<u>Beschreibung</u>
dev_id_upper,0	Programmierungsdaten
dev_id_lower,1	Programmierungsdaten
fw_rev,90	Firmware-Rev.
batt_volt_float,24929	Unbelastete Batteriespannung in Millivolt
batt_volt_load,21487	Geladene Batteriespannung in Millivolt
batt_capacity,99	Geschätzte Batteriekapazität in %
charge_starts,8	Anzahl, wie oft der Ladevorgang versucht wurde
charge_completes,1	Anzahl, wie oft der Ladevorgang erfolgreich beendet wurde
0,power_on,1	Anschließen des Akkupacks
0,key_enable,	Aktivierungsschlüssel einstecken
2,alert_pressed,	Notfalltaste gedrückt
3,alert_released,	Notfalltaste losgelassen
8,lift_up,2	Hubwerkbewegung - aufwärts
5,lift_down,2	Hubbewegung - unten
11,lift_up,2	
4,turn_left,2	Hebezeugbewegung - links drehen
3,turn_right,1	Hubbewegung - rechts drehen
308,key_disable,	Aktivierungsschlüssel entfernen
3,log_write,	USB-Datei herunterladen

Akkupack - Der Akkupack befindet sich auf der Oberseite der Controlbox und ist abnehmbar.



Zum Entfernen - ziehen Sie den Akkupack von der Montageplatte weg, so dass die Verriegelung am Akkupack die seitlichen Laschen der Montageplatte freigibt - heben Sie dann den Akkupack nach oben und vom Steuerkasten weg.

Auswechseln - Richten Sie den Akkupack so an der Montageplatte aus, dass die Verriegelung über die mittlere Lasche fällt und die Unterseite des Akkupacks in den vertieften Bereich oben auf der Controlbox passt. Senken Sie den Akkupack so ab, dass die Verriegelung vollständig von der Montageplatte erfasst wird und der Akkupack vollständig auf der Controlbox aufsitzt.

Der Akku muss zum Aufladen vollständig aus dem Hubgerät entfernt und vom Pooldeck entfernt werden.

Das Akkupaket sollte täglich geladen werden. Lassen Sie den Akku nicht vollständig entladen, da dies die Lebensdauer des Akkus verkürzt.

Der Akkupack verfügt über eine LED-Anzeige in der Nähe des Steckanschlusses. Sie leuchtet rot, wenn sie zum ersten Mal an den Transformator angeschlossen wird. Wenn die LED rot bleibt, bedeutet dies, dass der Akku geladen werden muss. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die LED grün. Wenn der Akku vollständig geladen ist und an den Transformator angeschlossen wird, leuchtet die LED für ca. 10 Sekunden rot und dann grün. Wenn die LED beim Einstecken rot blinkt, weist dies auf einen Fehler des Akkus hin und zeigt an, dass der Akku ausgetauscht werden sollte. Alle Batterien werden vor dem Versand geprüft. Siehe Garantiebestimmungen bezüglich des Batterieaustauschs bei Problemen nach dem Verkauf. Akkus haben eine normale Lebensdauer von 2-3 Jahren, je nach Gebrauch und Pflege. Ein voll aufgeladener Akku reicht für ca. 30 bis 40 Hebezyklen, je nach Gewicht des Benutzers. Vor dem Gebrauch sollte der Ladezustand des Akkus durch Beobachtung der LED-Anzeige über dem Stecker des Ladegeräts überprüft werden, um einen ausreichenden Ladezustand sicherzustellen. Das Ladegerät muss an den Akku angeschlossen sein, um die LED-Anzeige zu sehen.

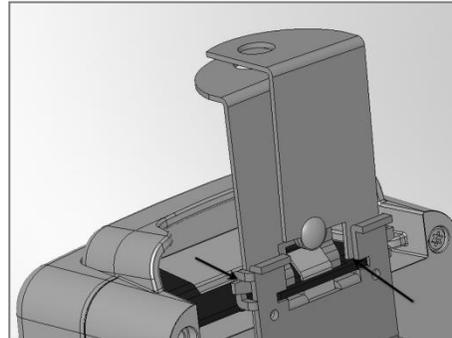
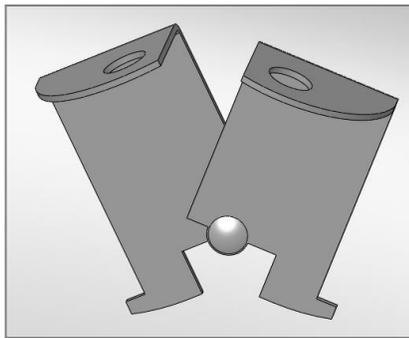


Es ist nicht notwendig, den Akku vor dem Laden vollständig zu entladen. Der Akku sollte täglich geladen werden und darf nicht überladen werden. Es dauert bis zu zwölf Stunden, um den Akku vollständig aufzuladen, je nach Nutzung des Akkus. Lassen Sie den Akku nicht vollständig entladen, da dies die Lebensdauer des Akkus verkürzt.

Lassen Sie den Akku nicht fallen, da dies zu einem Ausfall des Geräts führen kann. Wenn das Batteriegehäuse Risse aufweist, verwenden Sie die Batterie nicht und tauschen Sie sie aus. Bei extremen Temperaturen außerhalb des Bereichs von 41 F (5 C) bis 104 F (40 C) nehmen Sie die Batterie heraus und bringen Sie sie in eine kontrollierte Umgebung, da sich sonst die Lebensdauer der Batterie verkürzen kann.

Entsorgung des Akkus - Die im Akkupack befindlichen Akkus sind recycelbar und müssen gemäß den geltenden lokalen, staatlichen/provinziellen oder bundesweiten/ nationalen Vorschriften entsorgt werden.

Verriegelungsplatte - Der Akkupack kann mit der mitgelieferten Verriegelungsplatte an der Montageplatte befestigt werden. Zur Installation öffnen Sie die Verriegelungsplatte so, dass die unteren Laschen nahe beieinander liegen, damit die Verriegelungsplatte in die Schlitz der am Hebezeug befestigten Montageplatte eingeführt werden kann. Schließen Sie die Schlossplattenbaugruppe so, dass die Laschen von den Schlitz eingefangen werden. Stecken Sie ein Vorhängeschloss (nicht mitgeliefert) durch die Löcher der Verschlussplattenbaugruppe, um sie zu sichern.



Handbedienung - Die Vier-Tasten-Einheit steuert alle Bewegungen des Hubwerks. Die Pfeile zeigen die Richtung der Bewegung an. Die Steuerung ist vollständig wasserdicht und erfüllt die IP67-Normen.

Mast - Dieses vertikale Teil ist mit der Basiseinheit verschraubt.

Aktuator - Dieser Teil ist am Mast befestigt und treibt die Auf- und Abwärtsbewegungen des Hebezugs an.

Rotationsmotor-Baugruppe - Montageplatte, 24-Volt-Motor und kleines Getriebe.

Nabenbaugruppe - Besteht aus Nabe, Lagern, Welle, großem Getriebe und Mastmontageplatte.

Horizontale Tragarme - Diese beiden Tragarme verbinden den Hubmast mit dem Sitztragearm. Der längere horizontale Tragarm (Aktuatorarm) ist mit dem Aktuator verbunden und leitet die Hubbewegungen ein.

Sitzarm - Verbindet den Sitz mit den horizontalen Tragarmen.

Sitzsystem - Der Sitz ist aus rotogeförmt Kunststoff mit einem Rahmen aus Edelstahl gefertigt.

Der Sitz ist standardmäßig mit einem Sicherheitsgurt ausgestattet. Der Sicherheitsgurt muss bei jedem Gebrauch angelegt werden. Es wird empfohlen, den Sitz zwischen jedem Gebrauch mit frischem Wasser abzuspülen und täglich mit einer Desinfektionslösung aus einer 1:100-Verdünnung von Haushaltsbleichmittel zu frischem Wasser zu reinigen und anschließend mit frischem Wasser abzuspülen. Im Falle eines Kontaminationsvorfalls, z. B. durch Ausscheidungen des Patienten/Benutzers - reinigen Sie Sitz und Sicherheitsgurt sofort mit der oben genannten Desinfektionsmittellösung. Verwenden Sie den Sicherheitsgurt nicht, wenn er beschädigt oder abgenutzt ist.



4-Tasten-Steuerung

Die Armlehnen gehören zur Standardausstattung aller S.R. Smith-Lifter. Die Armlehnen sind so konstruiert, dass sie während des Transfers aus dem Weg gedreht werden können.

Diese Hebesitzbaugruppe ist ausschließlich für die Verwendung mit S.R. Smith Wasserzugansliften vorgesehen.

ANWEISUNGEN ZUM AUSPACKEN UND ZUSAMMENBAU

BEZIEHEN SIE ZUR IDENTIFIZIERUNG DER TEILE AUF DAS DIAGRAMM (Seite 23).

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR DEM AUSPACKEN DER PALETTE VOLLSTÄNDIG DURCH2

Bevor Sie die Palette öffnen, überprüfen Sie den äußeren Zustand auf sichtbare Schäden. Es ist wichtig, dass alle Schäden auf dem Frachtbrief vermerkt werden. Informieren Sie S.R. Smith oder Ihren autorisierten Händler sofort über fehlende oder beschädigte Teile.

Der PAL2 wird auf einer abgedeckten Palette verschickt und ist SEHR SCHWER. Für das Auspacken und die Montage benötigen Sie die folgenden Werkzeuge:

- 3/4"- oder 19-mm-Steckschlüssel
- 9/16"- oder 14-mm-Steckschlüssel und 9/16"- oder 14-mm-Schlüssel
- kleiner Schlitzschraubendreher
- Messer oder Cutter zum Schneiden der Schrumpffolie/Bänder
- Klauenhammer

Vorgehensweise beim Auspacken und Zusammenbau des PAL2

1. Gehäusebeutel an der Unterseite des Geräts aufschneiden - Kunststoff vorsichtig entfernen.
2. nterne Bänder durchtrennen - Mastbaugruppe, Sitzbaugruppe und Gehäuse entfernen. Heben Sie die Baugruppe am Hubgerüst und am Sitzarm an. **Heben Sie die Mastbaugruppe nicht am Antrieb an, da dies den Antrieb beschädigen könnte.**
3. Entfernen Sie die Zubehörbox.
4. Nehmen Sie den PAL2-Griff vom Rahmen ab.
5. Rollen Sie den Hauptrahmen von der Palette, über die Oberseite der Betongewichte. Positionieren Sie den Hauptrahmen dicht an der Palette und arretieren Sie die beiden hinteren Rollen.
6. **Gegengewichte und Gewichtsrückhaltegurte.**

Die Betongewichte für das Hebezeug befinden sich im Boden der Palette. Entfernen Sie mit dem Klauenhammer die Holzhalterungen, um Zugang zu den Blöcken zu erhalten. Im Zubehörkarton befinden sich die beiden schwarzen Gurte, die zur Rückhaltung der Gewichte dienen. Folgen Sie den Abbildungen unten, um die Gurte und Betonblöcke richtig zu installieren.

Jedes Betongewicht wiegt ca. 13,6 kg (33 lbs).

Die Gewichte haben das Werk in gutem Zustand verlassen; sie können sich jedoch während des Transports verschoben haben. Überprüfen Sie die Gewichte vor der Installation, um sicherzustellen, dass keine gerissenen oder gebrochenen Blöcke vorhanden sind. **VERWENDEN SIE KEINE BESCHÄDIGTEN GEWICHTE.** Wenden Sie sich für Ersatz an S.R. Smith unter (800) 824-4387.

Seien Sie beim Anheben der Gewichte vorsichtig, bis sie sich in ihrer endgültigen Position befinden, denn durch falsche Handhabung können die Gewichte reißen oder brechen.



BILD 1



BILD 2

Führen Sie die Gurte durch den Rahmen, wie in Abbildung 1 dargestellt. Bringen Sie die äußersten Blöcke in Position, wie in Abbildung 2 gezeigt, und ziehen Sie die Rückhaltegurte locker.

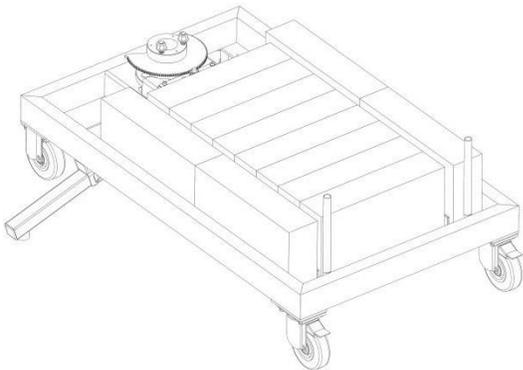


BILD 3

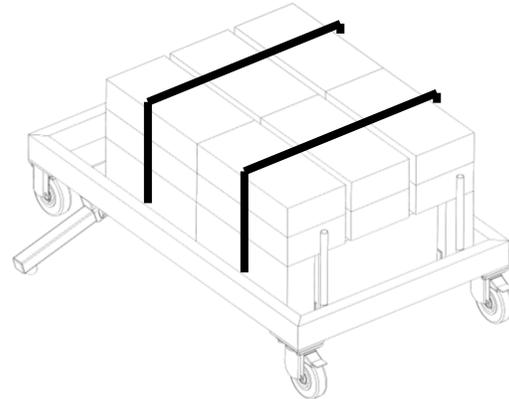


BILD 4

Abbildung 3 Abbildung 3 zeigt die erste Schicht der installierten Betongewichte. Abbildung 4 zeigt, wie die letzten beiden Lagen von Betongewichten richtig gestapelt werden, wobei alle 24 Blöcke verwendet werden. Schließen Sie alle Lücken zwischen den oberen Lagen, stellen Sie sicher, dass sie sich alle berühren und fest zusammengedrückt sind, bevor Sie die Gewichtsbänder festziehen.

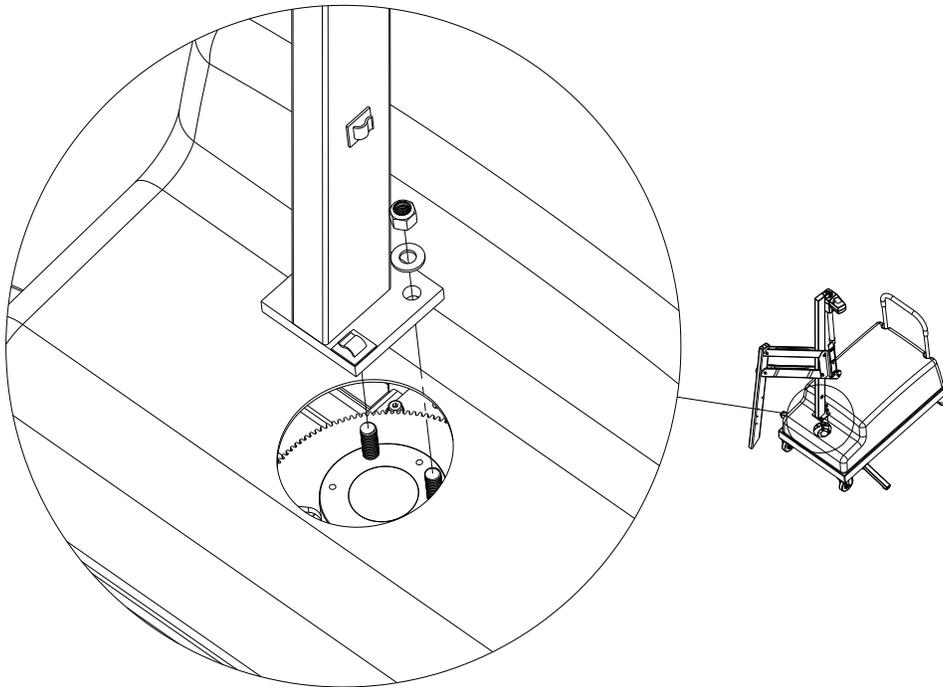


BILD 5

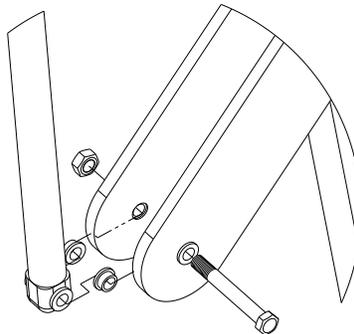
Ziehen Sie beide Gurte wie in Abbildung 5 gezeigt über die Oberseite der beiden Gewichtsreihen. Führen Sie den Gurt durch die Schnalle und ziehen Sie ihn fest, um die obere Reihe der Gewichte zu sichern.

ACHTUNG: Die Rückhaltegurte müssen korrekt angebracht werden. Wenn die Haltegurte nicht korrekt am Rahmen befestigt sind, können sich die Gewichte während des Gebrauchs verschieben.

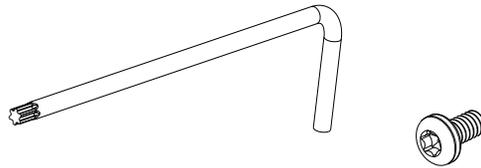
7. Setzen Sie das Gehäuse auf den Rahmen. Stellen Sie sicher, dass das Gehäuse rechtwinklig und bündig zum Rahmen sitzt. Justieren Sie ggf. die Betonblöcke nach, um eventuelle Störungen des Gehäusedeckels zu beheben.
8. Entfernen Sie die beiden Sicherungsmuttern und Unterlegscheiben von der Mastbefestigungsnahe an der Basisbaugruppe (wie unten gezeigt).
9. Positionieren Sie die Mastbaugruppe durch das Gehäuse und befestigen Sie sie an den Bolzen an der Basisbaugruppe mit Sicherungsmuttern und Unterlegscheiben. Ziehen Sie sie mit einem 3/4"- oder 19-mm-Steckschlüssel fest.



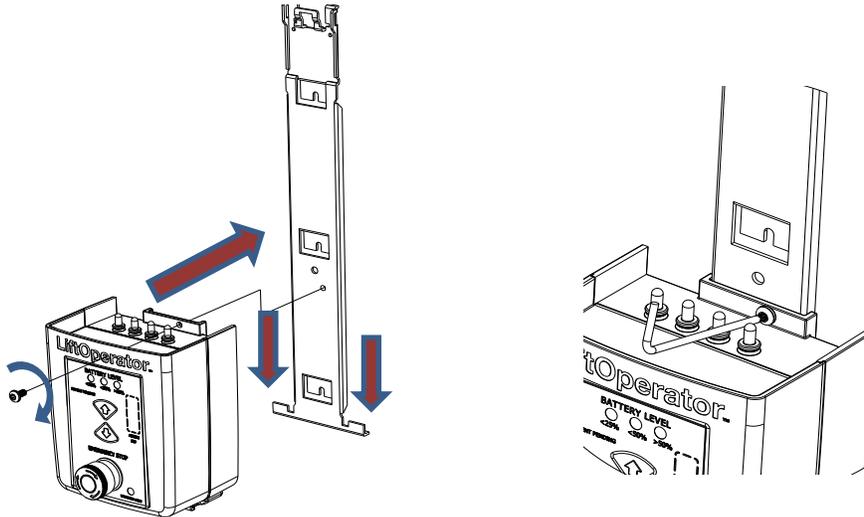
10. Entfernen Sie den Kunststoff von der Mastbaugruppe. Entfernen Sie Schraube und Mutter 3/8" (10 mm) vom Ende des Aktuatorarms. Befestigen Sie das Ende des Aktuators am Ende des Aktuatorarms mit der 3/8"(10mm) Schraube und Mutter, wie in der Abbildung unten dargestellt. Ziehen Sie Schraube und Mutter mit einem 9/16"-(14mm)-Steckschlüssel vollständig an.



11. Der Zubehörkarton enthält den Steuerkasten. Nehmen Sie den Steuerkasten ab und trennen Sie den T-20-Sternschlüssel und die kleine Torx-Schraube vom Steuerkasten.

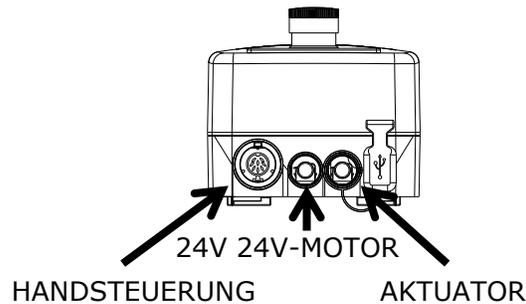


12. Bringen Sie die Steuerung wie unten dargestellt an.



13. Nehmen Sie die Batterie aus dem Zubehörfach und bringen Sie sie vorsichtig am Controller an.

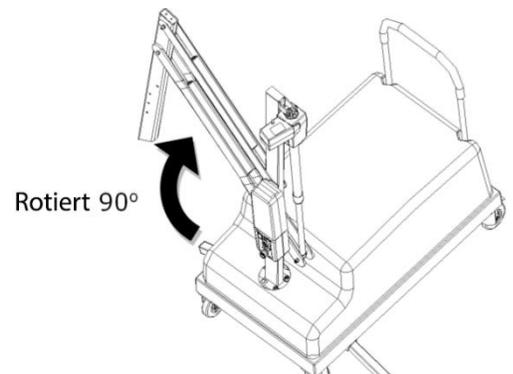
14. Stecken Sie das Aktuatorkabel (grünes Etikett) in den Anschluss #2 an der Control Box. Vergewissern Sie sich, dass der Stecker sicher und vollständig eingesteckt ist.



15. Das 24V-Motorkabel wird in Schritt 18 am Mast befestigt. Führen Sie es im Moment einfach durch das Loch im Gehäusemast. Stecken Sie das 24-V-Motorkabel (roter Streifen) in den Anschluss 1 an der Controlbox. Vergewissern Sie sich, dass der Stecker fest und vollständig eingesteckt ist. Lassen Sie das 24V-Motorkabel frei und entwirrt von der ersten vorinstallierten Klammer hängen.

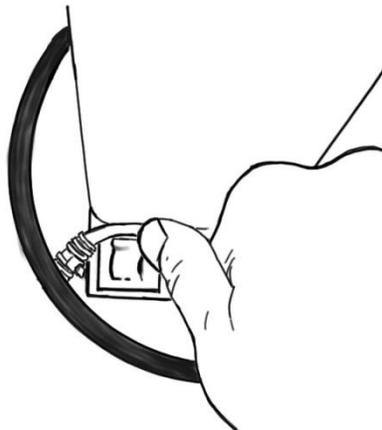
16. Nehmen Sie die Handbedienung aus dem Zubehörfach. Stecken Sie den Stecker in die große Buchse an der Controlbox und richten Sie dabei die Keilnut des Steckers aus.

17. Bei angeschlossener Batterie und eingestecktem 24V-Motor. Drehen Sie den Hebezug mit dem Pfeil nach rechts, so dass die weißen Kunststoffdrahtklammern am

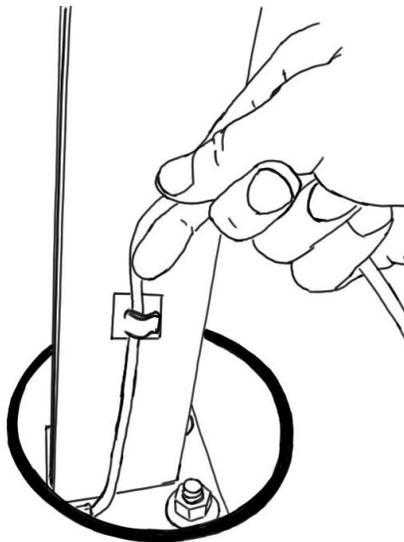


Mast nach vorne zeigen. Ziehen Sie als nächstes das 24V-Motorkabel von der Steuerung ab.

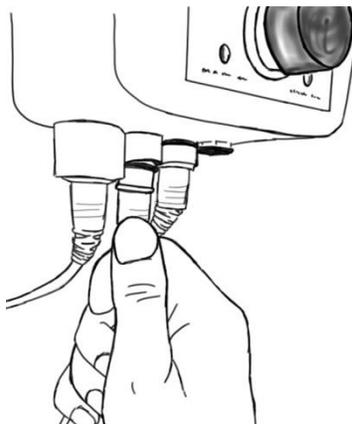
18. Um das Motorkabel zu befestigen, befolgen Sie die Schritte in den folgenden Abbildungen -



A: Klemmen Sie den Draht in die untere Mastschelle

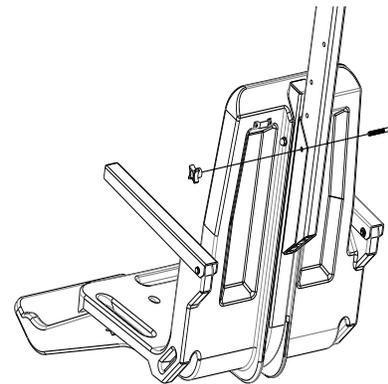


B: Spannen Sie den Draht leicht und clipsen Sie ihn in die höhere Mastschelle.

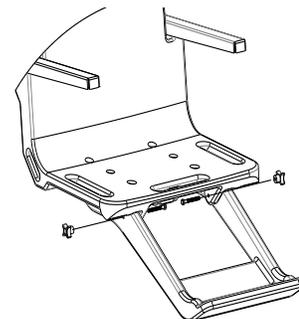


C: Stellen Sie sicher, dass es keine Verwicklungen gibt. Stecken Sie dann den 24V-Motor auf.

19. Prüfen Sie die Auf- und Abwärtssteuerung auf ordnungsgemäße Funktion - sowohl Touchpad als auch Handsteuerung.
20. Prüfen Sie die linke und rechte Steuerung auf ordnungsgemäße Funktion - sowohl mit dem Touchpad als auch mit der Handsteuerung.
21. Überprüfen Sie die Not-Aus-Taste auf Funktion/Aktivierung des internen Schallgebers.
22. **Entfernen Sie den Akku und laden Sie ihn vollständig auf, bevor die Benutzer den Lifter benutzen.**
23. Fahren Sie beide Stabilisierungsstangen vollständig aus und blockieren Sie beide Hinterräder vollständig, um eine Bewegung zu verhindern.
24. Befestigen Sie die Sitzbaugruppe mit Schraube und Flügelmutter in der entsprechenden Bohrung. Zur Lagerung kann der Sitz platzsparend nach innen gerichtet angebracht werden.



25. Befestigen Sie die Fußstütze mit Schrauben und Flügelmuttern am Sitz.



BENUTZUNG DES PAL2

Befolgen Sie bei der Verwendung des Hebezugs alle in der Betriebsanleitung aufgeführten Anweisungen. Befolgen Sie bei der Verwendung des Lifters alle Vorsichtshinweise, Warnungen, Betriebsanweisungen und Aufkleber, die sich am Lifter befinden. Es liegt in der Verantwortung des Eigentümers des Lifters, sicherzustellen, dass die richtigen Sicherheitsmaßnahmen ergriffen und eine Risikobeurteilung durchgeführt wurde. Wenn ein Benutzer geistig behindert ist oder schwere körperliche Behinderungen hat, müssen diese Aspekte berücksichtigt werden, um die Anzahl der Personen zu bestimmen, die für den Transfer auf den Sitz erforderlich sind, und die Anzahl der Personen, die im Wasser sein müssen, um den Benutzer aufzunehmen. Wenn der PAL2 von einer allein lebenden behinderten Person verwendet wird, sollte im Einsatzbereich ein Kommunikationsgerät installiert werden, um im Notfall Hilfe rufen zu können. Nur Personen, die gesund genug für Wasseraktivitäten sind, sollten den PAL2 verwenden. Benutzer sollten ihren Arzt konsultieren, um festzustellen, ob Wasseraktivitäten für den Benutzer geeignet sind. Halten Sie während des Gebrauchs Finger und Hände von den Hebearmen fern.

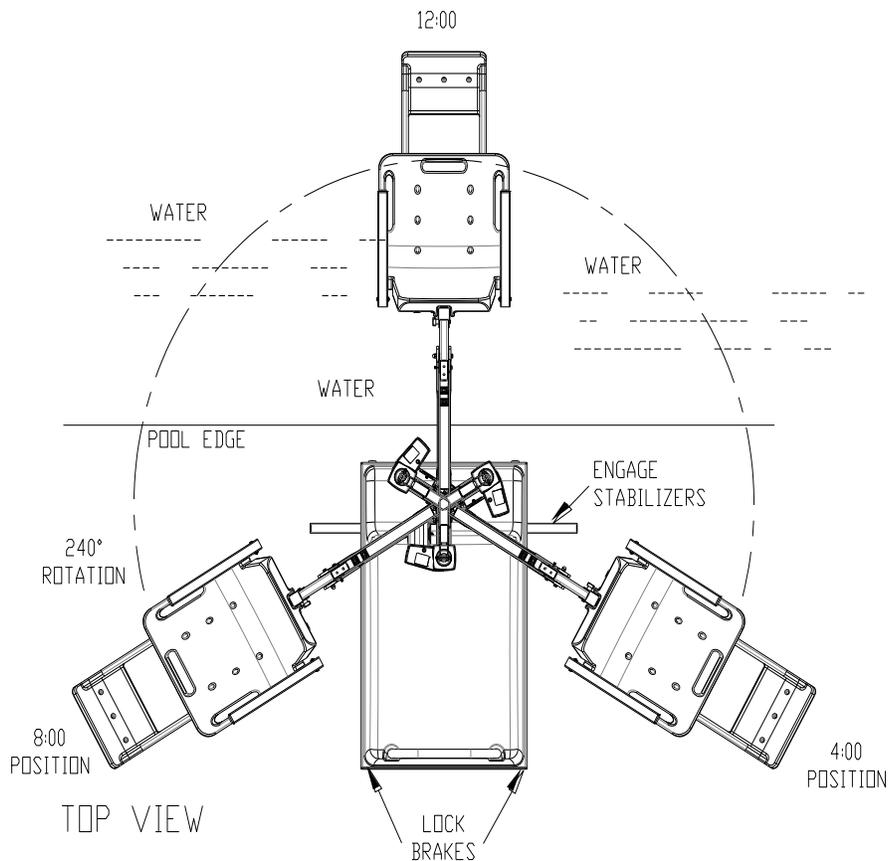
POSITIONIERUNG

Wichtige Dinge, die bei der Positionierung des PAL2 für den Einsatz zu beachten sind:

1. Halten Sie den Griff fest in der Hand - gehen Sie bei der Positionierung des PAL2 vorsichtig vor. Er ist schwer (481 kg/ 1060 lb).
Verwenden Sie nur den Griff, um den Lifter zu positionieren. Verwenden Sie den Sitz nicht als Handgriff, um den PAL2 zu bewegen.
2. Positionieren Sie den PAL2 auf ebenem Boden mit einer Neigung von maximal 2° und in einem Bereich, der einen sicheren Transfer in und aus einem Rollstuhl ermöglicht.
3. Fahren Sie beide Stabilisierungsarme vollständig aus.
4. Blockieren Sie beide Hinterräder.

WARNUNG: Wenn beide Stabilisierungsarme nicht vollständig ausgefahren und beide Hinterräder nicht blockiert sind, kann sich der Lifter während des Transfers bewegen und Verletzungen verursachen. Beide Stabilisierungsarme müssen vollständig ausgefahren und beide Hinterräder müssen blockiert sein, wenn der Lifter verwendet wird. Ziehen Sie die Stabilisierungsarme nicht ein und entriegeln Sie die Hinterräder nicht während des Transfers, da sich der Lifter sonst bewegen könnte und es zu Verletzungen kommen kann. Die maximale Hebekapazität beträgt 136 lb/136 kg. Halten Sie während des Gebrauchs die Finger von den Hebearmen fern.

PAL2-Positionierungsdiagramm



TRANSFERIEREN

Wenn das Gerät für den Gebrauch positioniert ist, beide Stabilisierungsarme vollständig ausgefahren und beide Hinterräder blockiert sind, gehen Sie wie folgt vor, um auf den Sitz und ins Wasser zu gelangen. Nur Personen, die gesund genug für Wasseraktivitäten sind, sollten den PAL2 benutzen. Benutzer sollten ihren Arzt konsultieren, um festzustellen, ob Wasseraktivitäten für den Benutzer geeignet sind:

- Halten Sie während der Benutzung Finger und Hände von den Hebearmen fern.
- Drehen Sie den Sitz auf beide Seiten des Lifters, um die ideale Transferposition zu erreichen.
- Heben oder senken Sie den Sitz auf die ideale Transferhöhe.
- Transferieren Sie den Pflegebedürftigen auf den Sitz und achten Sie darauf, dass das Gewicht des Pflegebedürftigen auf dem Sitz zentriert ist. Die Armlehnen können bei Bedarf nach oben gedreht werden (optional US/Standard bei Export). Wenn der Pflegebedürftige einen Rollstuhl hat, halten Sie den Stuhl in der Nähe, damit er leicht zu holen ist.
- Sicherheitsgurt anlegen - loses Ende des Gurtbandes durch das Gurtschloss fädeln - festziehen - zum Schließen den Schnapper am Gurtmaterial nach unten drücken.
- Sitz anheben, um genügend Beinfreiheit zum Drehen zu haben.
- Drehen Sie den Sitz in die 12-Uhr-Position, über dem Wasser.
- Sitz in den Pool absenken. Die wasserdichte Handsteuerung kann mit dem Sitz verbunden bleiben, wenn der Schwimmer den Hebezug bedient.
- Lösen Sie den Sicherheitsgurt - greifen Sie die Verriegelung und heben Sie sie an, ziehen Sie das lose Ende aus der Verriegelung.
- Wenn Sie fertig sind, kehren Sie zum Sitz zurück und achten Sie darauf, dass das Gewicht des Benutzers auf dem Sitz zentriert ist.
- Heben Sie den Sitz an, um genügend Beinfreiheit für die Drehung zu haben.
- Drehen Sie den Sitz in die ursprüngliche Transferposition.
- Heben oder senken Sie den Sitz auf die richtige Transferhöhe.
- Lösen Sie den Sicherheitsgurt.
- Vom Sitz absteigen.

WARNUNG: Der PAL2-Lifter ist für den Transfer von Personen vom Deck um das Schwimmbad/den Whirlpool ins Wasser und wieder zurück vorgesehen. Er ist nicht für den Transport von Personen von einem Ort zum anderen vorgesehen. Schwere Verletzungen können die Folge sein, wenn der Lifter bewegt wird, während sich ein Benutzer im Sitz befindet.

BEI AUSFALL DER HANDBEDIENUNG

Ausfall des Hebevorgangs - Für den Fall, dass der Hebevorgang ausfällt, sind in der Steuerbox Steuertasten eingebaut. Drücken Sie die entsprechende Auf- oder Ab- bzw. Links- oder Rechts-Taste, die sich auf der Vorderseite der Steuereinheit befindet.

Wenn der PAL2 von einer allein lebenden, behinderten Person verwendet wird, sollte ein Kommunikationsgerät im Einsatzbereich installiert werden, um im Notfall Hilfe rufen zu können.

IM FALLE EINES BATTERIEAUSFALLS

Ausfall der Drehfunktion - Wenn sich der Flaschenzug nicht elektronisch drehen lässt, können Sie das Gehäuse abnehmen und die Mutter (7/16" - 11mm) an der Zugfeder lösen, die sich neben dem Drehmotor befindet. Dadurch wird das Getriebe entkoppelt und das Hebezeug kann manuell gedreht werden.

Wenn der PAL2 von einer allein lebenden, behinderten Person verwendet wird, sollte im Einsatzbereich ein Kommunikationsgerät installiert werden, um im Notfall Hilfe rufen zu können.

STANDARDZUBEHÖR/OPTIONALES ZUBEHÖR

Die folgenden Teile sind im Lieferumfang aller Modelle des Pool-Lifters enthalten:

- Sitzgurt-Baugruppe - Wasserfester Nylongurt für zusätzliche Sicherheit.
- Batterie/Ladegerät - Wiederaufladbare 24-Volt-Batterie.
- Konsole/Batterieabdeckung - Schützt die Batterie und die Steuereinheit vor UV-Strahlung und Feuchtigkeit (braun).

Optionales Zubehör kann für Ihren PAL2 erworben werden - über Ihren autorisierten Fachhändler. Das folgende Zubehör ist erhältlich:

Deckabdeckung PAL2 - # 920-5000: Aus witterungsbeständigem Nylonmaterial, um das Gerät vor den Elementen zu schützen, wenn es nicht in Gebrauch ist.

Wirbelsäulenbrett-Befestigung - # 500-1000: Kann verwendet werden, um den Hebezug für die Verwendung mit jedem Standard-Wirbelsäulenbrett umzubauen. (Spine Board nicht im Lieferumfang enthalten)

PAL Secure-it-Kit - Nr. 200-1090A: Wird verwendet, um den Hebezug an Deck zu befestigen.

WARTUNG und REINIGUNG

Eine minimale Wartung verlängert die Lebensdauer Ihres Hebezugs. Halten Sie alle elektronischen Komponenten sauber und trocken. Lassen Sie die Konsole/Batterieabdeckung immer installiert, um zu verhindern, dass sich Feuchtigkeit auf der Controlbox und der Batterie ansammelt. Übermäßige Feuchtigkeitsansammlung kann die Leistung der Batterie und des Hebezugs beeinträchtigen und zu einem Ausfall der Batterie und/oder des Hebezugs führen. Wenn das Hebezeug im Freien verwendet wird, ist eine optionale Vollabdeckung erhältlich und wird empfohlen.

Besitzer von Hebezeugen müssen alle geltenden örtlichen, staatlichen/provinziellen oder bundesstaatlichen/nationalen Vorschriften bezüglich der Inspektion und/oder Prüfung von Hebezeugen kennen.

Der folgende Zeitplan muss durchgeführt werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten, wobei die täglichen Punkte vor jeder Verwendung durchgeführt werden müssen:

Durchgeführte Wartung	Täglich	Wöchentlich	Monatlich
Prüfen Sie den Batteriestand vor jedem Gebrauch / Laden Sie die Batterie täglich.	✓		
Kontrollbox und Batterieanschluss mit einem sauberen, trockenen Lappen abwischen.	✓		
Prüfen Sie das Hebezeug auf Beschädigungen, lose oder fehlende Teile.	✓		
Test für normalen Betrieb	✓		
Getriebebaugruppe mit einem Hochleistungs-Rostschutzmittel/Schmiermittel einsprühen.		✓	
wie z. B. LPS 3 - Heavy-Duty Inhibitor			✓
Stellen Sie sicher, dass alle Kabelverbindungen ordnungsgemäß gesichert sind.			✓
Prüfen Sie den Rahmen des Hebezeugs, den Mast, den Tragarm und die Sitzbaugruppe auf.			✓
Prüfen Sie den Gewichtsstapel auf Rost und behandeln Sie ihn mit Ausbesserungslack.			
Durchgeführte Reinigung - nach jedem Gebrauch Sitz und Sicherheitsgurt nach jedem Gebrauch mit Süßwasser abspülen. Reinigen Sie Sitz und Gurt mit einer Desinfektionslösung aus. 1:100 Verdünnung von Haushaltsbleichmittel auf Süßwasser und anschließend mit Süßwasser abspülen und den gesamten Hebezug täglich trocknen. Im Falle eines Kontaminationsvorfalls - z. B. Ausscheidungen des Patienten/Benutzers - reinigen Sie Sitz und Sicherheitsgurt sofort mit der Desinfektionsmittellösung*	✓		
Reinigen Sie alle Batterieanschlüsse mit einem Scheuerschwamm aus Nylon.			✓
Reinigen Sie alle metallischen Oberflächen mit einem Reinigungswachs, um die Oberfläche des Hebezugs zu erhalten.			✓

** Vermeiden Sie bei der Verwendung der Desinfektionslösung den direkten Kontakt mit Haut und Augen. Im Falle eines Kontaminationsvorfalls - tauchen Sie den Sicherheitsgurt für 10 min. in die Desinfektionslösung und spülen Sie ihn anschließend gründlich mit Süßwasser ab.*

FEHLERSUCHE

Besuchen Sie srsmith.com/en-us/customer-service/lift-troubleshooting um unsere Bibliothek mit Videos zur Wartung und Fehlerbehebung von Schwimmbeckenhebezeugen anzusehen.

Vergewissern Sie sich, dass der Akku vor der Fehlersuche vollständig geladen ist.

Hebezug dreht sich nicht

Hebt oder senkt sich der Hebezug?

Ja.

1. Überprüfen Sie die Verbindung zur Control Box. Stellen Sie sicher, dass der Stecker bis zum Anschlag eingesteckt ist.
2. Prüfen Sie den Anschluss der Handsteuerung an die Controlbox auf beschädigte Stifte.
3. Überprüfen Sie die Anschlüsse an der Klemmleiste am Rahmen auf lose Drähte.
4. Überprüfen Sie das Anschlusskabel auf Beschädigungen.
3. Versuchen Sie, das Hebegerät mit den Steuertasten an der Vorderseite des Steuergeräts zu bedienen. Wenn sich das Hebegerät bei Verwendung der Tasten auf der Steuereinheit dreht, ist wahrscheinlich die Handsteuerung das Problem.
5. Wenn sich das Hebegerät nicht dreht, wenn Sie die Knöpfe an der Steuereinheit verwenden, kehren Sie die Motorkabel wie folgt um: Suchen Sie den Bereich an der Controlbox, an dem die Kabel befestigt sind. Vertauschen Sie das Aktuatorkabel von Anschluss Nr. 2 und das 24V-Motorkabel von Anschluss Nr. 1. Betätigen Sie die Auf- und Ab-Tasten an der Handsteuerung. Wenn sich das Hubgerät dreht, liegt das Problem wahrscheinlich an der Handsteuerung. Wenn sich das Hebegerät nicht dreht, liegt das Problem wahrscheinlich am 24-V-Motor.
6. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Händler oder an S.R. Smith, um Informationen zum Austausch von Komponenten zu erhalten.

Hebt oder senkt sich das Hebegerät?

Nein.

1. Prüfen Sie den Ladezustand der Batterie.
2. Batterieanschluss prüfen.
3. Verwenden Sie einen anderen, voll geladenen Akku. Wenn das Hebezeug weiterhin nicht funktioniert, tauschen Sie die Controlbox aus.

Hebezug lässt sich nicht heben oder senken

Dreht sich das Hebegerät?

Ja.

1. Überprüfen Sie die Verbindung zur Controlbox. Stellen Sie sicher, dass der Stecker bis zum Anschlag eingesteckt ist.
2. Prüfen Sie den Anschluss der Handsteuerung an die Controlbox auf beschädigte Stifte.
3. Überprüfen Sie das Anschlusskabel auf Beschädigungen.
4. Aktivieren Sie die Auf- und Ab-Tasten an der Vorderseite der Controlbox. Wenn sich das Hebegerät hebt und senkt, liegt das Problem wahrscheinlich an der Handsteuerung.
5. Wenn sich der Lifter nicht hebt und senkt, wenn Sie die Tasten an der Controlbox betätigen, kehren Sie die Motorkabel wie folgt um: Suchen Sie den Bereich an der Controlbox, an dem die Kabel befestigt sind. Vertauschen Sie das Aktuatorkabel von Anschluss Nr. 2 und das 24V-Motorkabel von Anschluss Nr. 1. Betätigen Sie die linke und rechte Taste an der Handsteuerung. Wenn sich das Hebegerät hebt und senkt, liegt das Problem wahrscheinlich an der Handsteuerung. Wenn sich der Hebezug nicht hebt und senkt, liegt das Problem wahrscheinlich am Aktuator.
6. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Händler oder an S.R. Smith, um Informationen zum Austausch von Komponenten zu erhalten.

Dreht sich das Hebegerät?

Nein.

1. Prüfen Sie den Ladezustand der Batterie.
2. Batterieanschluss prüfen

3. Verwenden Sie eine andere, voll geladene Batterie. Wenn das Hebegerät nicht funktioniert, tauschen Sie die Control Box aus.

LANGZEITLAGERUNG

Wenn Sie den Lifter über einen längeren Zeitraum lagern:

- Sitz mit Desinfektionslösung abwaschen und anschließend mit Süßwasser abspülen und den gesamten Hebezug trocknen
- Sprühen Sie die Getriebebaugruppe mit einem hochwirksamen Rostschutz- und Schmiermittel wie LPS 3 ein
- Bewahren Sie die Batterie am Ladegerät in einem trockenen, temperaturgeregelten Bereich auf
- Decken Sie das Gerät ab und lagern Sie es an einem trockenen Ort, entfernt von Poolchemikalien

Fragen/Kommentare - Kontaktieren Sie uns unter 800.824.4387 oder 503-266-2231 oder customercare@srsmith.com. autorisierten Händlern weltweit finden Sie unter www.srsmith.com.

GARANTIEINFORMATIONEN

Die S.R. Smith-Garantie tritt mit dem Herstellungsdatum in Kraft.

Um einen Garantieaustausch in die Wege zu leiten, befolgen Sie bitte den unten beschriebenen Prozess.

1. **Machen Sie Fotos von dem beschädigten Produkt.**
 - a) Das Foto muss das gesamte Gerät umfassen
 - b) Fügen Sie auch ein Foto oder mehrere Fotos des beschädigten Bereichs bei.
2. **Notieren oder fotografieren Sie den Aufkleber mit der Seriennummer des Produkts.**

S.R. Smith stellt eine Seriennummer für jeden von uns produzierten Patientenaufzug zur Verfügung. Der Aufkleber mit der Seriennummer befindet sich an der Unterseite des Mastes in der Nähe der Basis.
3. **Legen Sie die Fotos und die Seriennummer einem schriftlichen Antrag auf Ersatz im Rahmen der S.R. Smith-Garantie bei.** Fügen Sie bitte die folgenden Informationen bei:
 - a) Produktname und -beschreibung
 - b) Kaufdatum und/oder Installationsdatum.
 - c) Beschreibung des Schadens.
 - d) Lieferadresse mit einem Kontaktnamen und einer Telefonnummer.
4. **Senden Sie Fotos, den Aufkleber mit der Seriennummer und Ihre schriftliche Anfrage per E-Mail oder Post an customercare@srsmith.com oder:**

S.R. Smith, LLC
PO Box 400
1017 SW Berg Pkwy
Canby, OR 97013
Attn: Warranty Specialist

****HINWEIS:** Fehlende Informationen führen zu einer Verzögerung der Bearbeitung und möglicherweise zur Ablehnung Ihres Anspruchs.

Sollten Sie Fragen zu diesem Vorgang haben, wenden Sie sich bitte an den Garantiespezialisten von S.R. Smith unter 800.824.4387 oder 503.266.2231 oder per E-Mail an customercare@srsmith.com.

SPEZIFIKATIONEN

1. Abmessungen/Kapazität

Gesamthöhe	66"/167.6cm
Sockel Abmessungen	Höhe 23"/58 cm, Länge. 47"/119cm, Breite 28"/71cm
Gesamtlänge mit Fußstütze	119"/302cm (längste mögliche Länge)
Gesamtlänge ohne Fußstütze	102"/259cm (längste mögliche Länge)
Gesamtlänge in verstaute Position	72"/183cm (angehobene Position, Sitz nach innen gerichtet)
Gesamtgewicht	1060 lb/481 kg
Stromversorgung	24V DC
Batterielebensdauer (aufgeladen)	30 Zyklen (ca.)
Tragfähigkeit	300 lb/136 kg
Maximale Neigung des Decks	2 Grad
Sitzbreite	23"/58.5cm

2. Aktuator

Mechanischer	Hubspindelantrieb
Max. Schubkraft	1680 lb/7472N
Spannung	24V DC
Max. Stromstärke	9
Max. Geschwindigkeit	0,59 inch/sec./1,49cm/sec.

3. Motor

Umdrehung	24VDC 13 RPM
Temperaturbereich	9:1

4. Batterie

Leistung	24V DC, IPX3 Gel Lead Acid
Temperature Range	41 F (5 C) to 104 F (40 C)

5. Bewegungsbereich

Heben	Variabel zur Anpassung an das jeweilige Becken. 44"-58"/112cm - 147cm Gesamthub vom höchsten zum niedrigsten Punkt mit Standardantrieb.
Sitztiefe	18"-20"/ 46 cm - 51 cm unter der Wasserlinie. Drehung: 240°

6. Geräusch

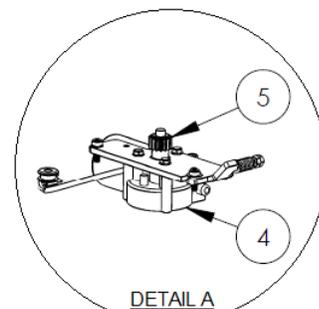
Geräusch Geräuschpegel unter 50 dB (A), gemessen nach DS/EN ISO 3746"

7. Materialien und Ausführung

Rahmen	Pulverbeschichteter Edelstahl
Handgriff	Pulverbeschichtetes Aluminium
Gehäuse	Vakuumgeformter ABS-Kunststoff
Rollen	
Vorne	kugellagert, Edelstahl, 12,7 cm fest, Polyurethan-Lauffläche
Hinteres	Edelstahl, 12,7 cm (Total Lock), drehbar, Polyurethan-Lauffläche
Arme	Pulverbeschichtetes Aluminium
Mast	Pulverbeschichtet, Edelstahl
Sitzeinheit	Sitz: Roto-Molded Plastic Rahmen: Pulverbeschichteter Edelstahl

TEILELISTE

Artikel#	Teilenummer	Beschreibung
1	400-7000	4-Tasten-Steuerung
1	400-7000K	4-Tasten-Steuerung mit Aktivierungsschlüssel
2	1001495	Akkupack
3	1001530	Batterieladegerät (nicht abgebildet)
4	120-1100	24-V-Motor
5	800-5065	Kleines Getriebe
6	130-1000	Nabeneinheit
7	120-1000	Motorhalterung
8	152-1100A	Gray, Mastbaugruppe
8A	100-5000A	LA34-Antrieb
8B	152-1200A	Grau, Aktuatorarm
8C	152-1300A	Gray, Support Arm
8D	152-1400A	Seat Arm
9	160-8000A	Gray, Seat Assembly
10	160-2700A	Grau, Fußstütze mit Befestigungsteilen
11	202-2000	PAL2 Hauptrahmen-Baugruppe
12	200-2000	Starre Lenkrolle
13	200-3000	Schwenkbare Lenkrolle
14	220-3100	Betonblock, PAL2
15	202-6000	PAL2-Gehäusemontage
16	200-4100	Stabilisator-Baugruppe
17	202-7000	Grauer, PAL2-Griff
18	200-1090A	PAL Secure-it Kit (nicht abgebildet)
19	900-1000	Sitzgurt-Baugruppe
20	170-3000A	Grau, Armlehne (Paar)
21	920-5000	Deckabdeckung PAL (optionales Zubehör, nicht abgebildet)
22	910-1000T	Konsolen-/Batterieabdeckung (Tan) (ohne Abbildung)
25	970-5000	Sitzabdeckung (optionales Zubehör, nicht abgebildet)
26	900-6000	Stabilitätsgurt (optionales Zubehör, nicht abgebildet)



Artikel #7: Motorbaumontage

